

Klaus Kreppel PhD
Bielefeld/Germany:

The Austrian-Jewish Publisher
Jonas Kreppel
(1874-1940)

In memory of the 70th anniversary of his death
in the Buchenwald Concentration Camp

A lecture at the occasion of the international „Kreppeltreffen“ in Augsburg/Germany on July 17th, 2010

© 2010 & 2012 by Klaus Kreppel
klaus.kreppel@gmx.de

Jonas Kreppel's tombstone in Vienna's Central Cemetery until 2008



Photo: Leon Dotan, Wien

Thanks to a sponsoring action of Christian members of the Kreppel family the epitaph was renewed in 2008



Photo: Leon Dotan, Wien

„ish tamim b'maasaw“ / איש תמים במעשיו

Hidden reference to the manner of his death?

He obviously died an „innocent“ death!

I was told by Jonas Kreppel's son Leo (1906-1986) that his father was killed in the Concentration Camp of Buchenwald



Photo: Privat

from right to left:
Martha, Leo and Klaus Kreppel 1984 visiting Bad Gleichenberg / Austria

Thus I set off – partly alone, partly with my students – to study the suffering of the inmates of Buchenwald. The more I learned about their day-to-day life the more I was able to relive the last years of Jonas Kreppel

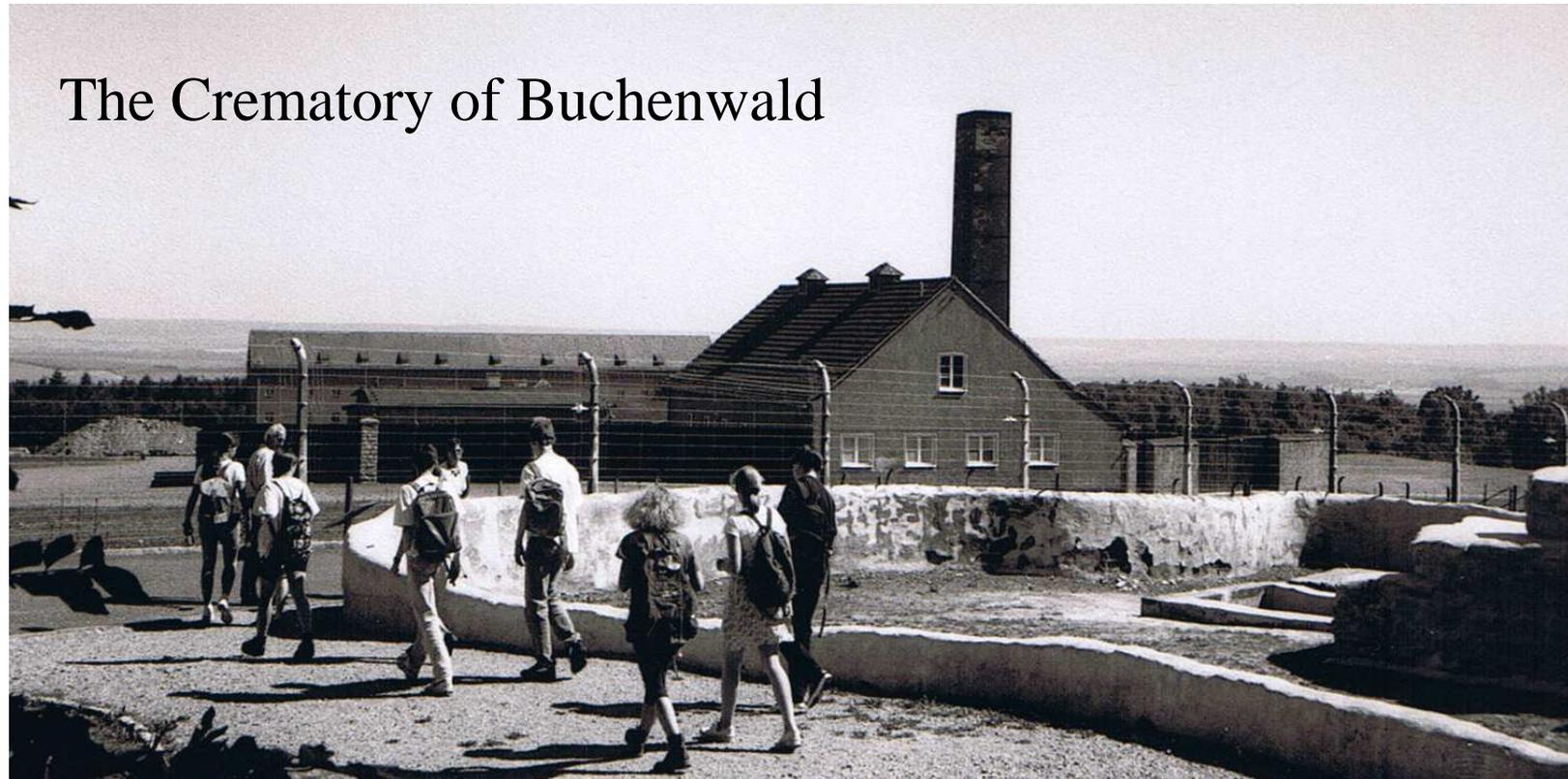


Photo: Klaus Kreppel, Bielefeld

Jonas Kreppel suffered a two-years way of grief

-On Mai 5th, 1938, 7 weeks after Nazi-German occupation, he belonged to a group of Jewish and Christian opponents being arrested by the Gestapo.

-On July 16th 1938, together with this group Jonas Kreppel was imprisoned in the KZ of Dachau, registered as „protective custody prisoner“ Nr. 18142.

- On September 21st /22nd he was transferred to KZ Buchenwald with the majority of these Viennese internees.

Orderly room registration card of Dachau Concentration Camp

Krenzel	18/42	Sch. F. 19/4
Farras		25.12.74
Angestellter	Strabadycz / Pol.	
16. Juli 1938	Wien 9	
21. Sep. 1938	Seegasse 3	
31 Buchen W.	verh. 2. Rd. ist. II	
		

Quelle: ITS Bad Arolsen

Doc No.10686897#1

Prisoner's personal card of the Concentration Camp Buchenwald

Konzentrations-Lager Buchenwald	
<p>Familienname: <u>K r e p p e l</u></p> <p>Vorname: <u>Jonas</u></p> <p>geb. am <u>25.12.74</u> in <u>Drohobycz/Polen</u></p> <p>Beruf: <u>Staatsb^aemter a.D.</u></p> <p>Religion: <u>mos.</u> Staat: <u>D.R.</u></p> <p>verh., led., gesch.^a <u>Frau: Rifka Ita Kr.</u></p> <p>Kinder: <u>2</u> <u>Wien IX</u> <u>Seegasse 3.</u></p>	<p>Pol.-Häftling Nr. <u>3229</u></p> <p>Jude <u>Blod:</u></p> <hr/> <p style="text-align: center;">Schuhhaft angeordnet:</p> <p>am: <u>5.5.38</u> durch (Behörde): <u>Stapo Wien</u></p> <p>Bisherige Parteizugehörigkeit: <u>Vaterl. Front</u></p> <p>Vorstrafen: <u>keine</u></p>
<p>Grund: <u>war Beamter im staatl. Pressedienst</u></p>	<p>eingeliefert: <u>in Dachau 16.7.38</u> <u>22.9.38 K.L.Bu.</u></p> <p>entlassen: <u>verstorben 21. VII. 1940</u></p> <p>überführt:</p> <p>zurück:</p>
<p>Quelle: ITS Bad Arolsen</p> <p>Doc No.6378365#1</p> <p>R. Borkmann, Weimar</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> I.T.S. FOTO No. <u>25</u>..... <u>J</u> </div> <p style="font-size: small;">(Cliché)</p>

Endstation Buchenwald – Terminal – Final Stop



Photo: Klaus
Kreppel

Tracks – buffer stop – platform : today they are overrun by grass and bushes
Tens of thousands of inmates arrived here – Jonas Kreppel's ultimate transport ended somewhere
around here in September 1938



„Jedem das Seine!“

This iron gate remarked the frontier to a two years' inferno culminating with a torturous death.

„Each to their own!“

Day to day Jonas Kreppel was forced to read this cynical inscription.

Eventually he was to believe to have the arrest in the KZ coming to him.

Photo: Klaus Kreppel

Jonas Kreppel lost his personality by getting the number 3229.

He had to share the number with two other inmates, one who was released before him, another who was imprisoned after his death

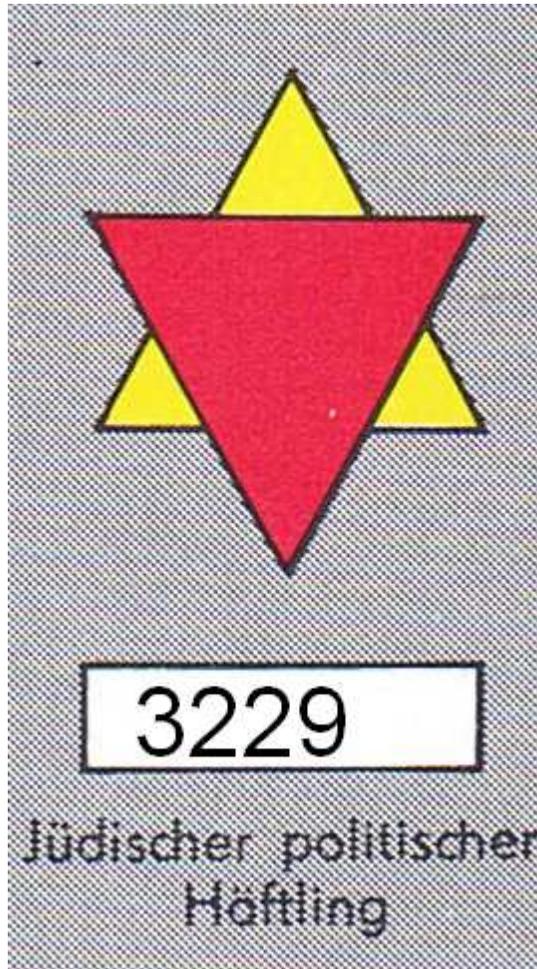
3229	
L o r e k , Max	ASR.
geb. 12.10.05 zu Tworkau	
<i>entl. 27.8.38</i>	

K r e p p e l , Jonas	Pol
geb. 25.12.74 zu Drohobycz/Polen Jude	
<i>verhaftet 21.7.40</i>	

P i k o s z , Boleslaus	Ploe
geb. 8.8.23 zu Reichlinde	

Nummernkartei,
Gedenkstätte Weimar-
Buchenwald

Jonas Kreppel was classified into two categories of inmates: as a „Political“ and as a „Jew“



First the yellow triangle with the apex to the top to classify him as a Jew

Second the red triangle with the apex to the bottom to classify him as a „Political“

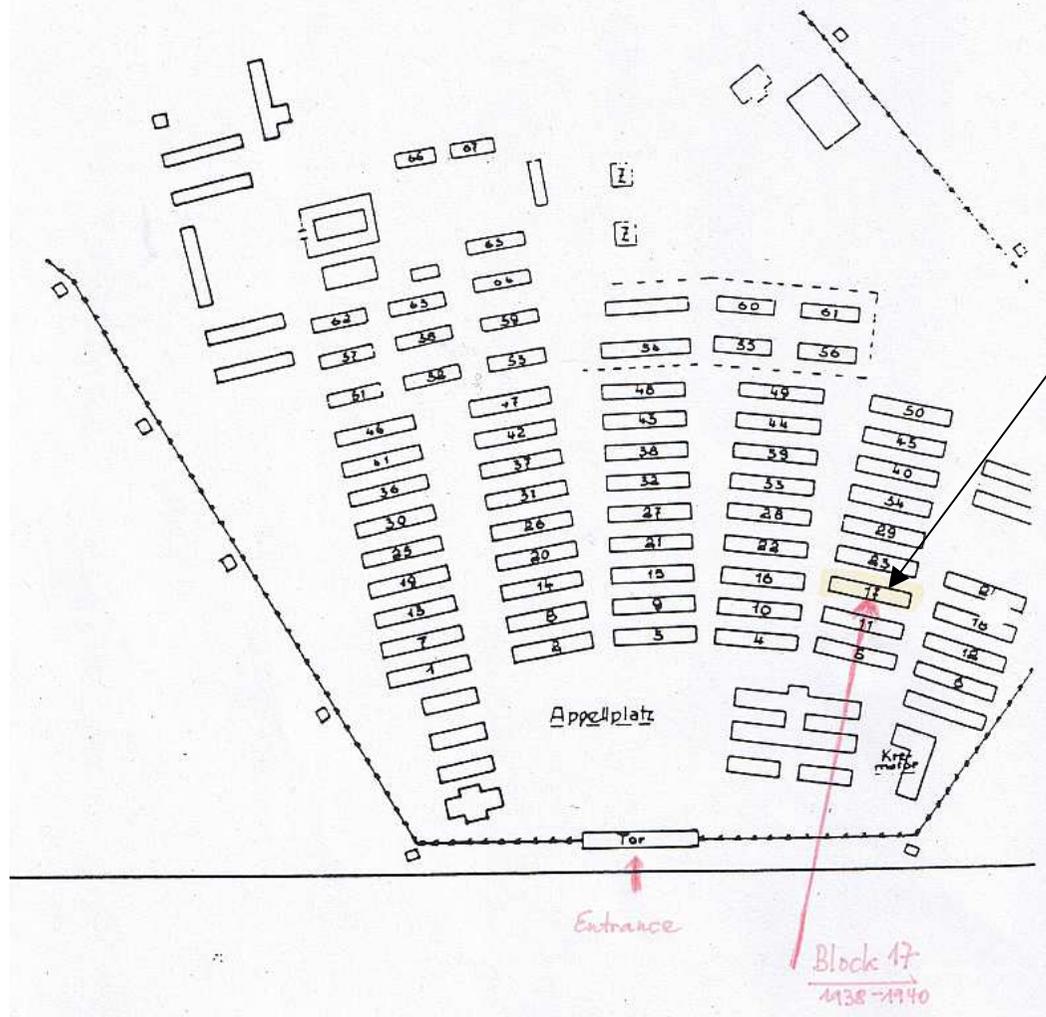
The combination of both angles constituted a Magen David

Grafik: Klaus Kreppel nach der Vorlage in Nationale Mahn- und Gedenkstätte Buchenwald (Hrsg.): Konzentrationslager Buchenwald Post Weimar 1937-1945. Weimar 1990, S. 23.

Jonas Kreppel = Nr. 3229

festgestellt anhand der täglichen Veränderungen
der ehemaligen Häftlingsschreibstube

Lageplan des Häftlingslagers



Buchenwald: Plan of the Prisoners' Camp

Jonas Kreppel was arrested
in barrack No. 17

This barrack was specially
reserved for Jews beginning
from September 1938

Quelle: Archiv Gedenkstätte Buchenwald,
Max Mayr, ehem. Häftling Nr. 2996

In autumn 1938 „human“ conditions still obtained the Concentration Camp of Buchenwald : Jonas Kreppel several times was transferred to the University Ophthalmic Clinic of Jena for „extramural care“.

Quelle: ITS Bad Arolsen
No. 5394442#1

0073
341

7. Oktober 1938

Pfleger vom Dienst: Klangmarkt, Dehert.

Revierbestand v. 7. 10. 38:	120 Käfige	Krankmeldungen:	
Aufnahmen:	5	Ambulanz:	1/10
Entlassungen:	7	Fel: 83	
Revierbestand am 8. 10. 38:	119 (477)	Nd: 46	+ 32
Krankenhaus:	—	Bestand:	3767

Um 5.40 Uhr verfährt der Häftling
 ✓ Hermann Vinkblatt, Internierzahl: allgemeine Herz- u. Kreislaufschwäche bei Chron. Neph. u. Darmkatarrh.

Um 20.15 Uhr verfährt der Häftling
 ✓ Georg Münzmann, Internierzahl: allgemeine Lähm., eingeleitet von Blausäurevergiftung des re. Fußes.

Der Häftling Jonas Kreppel wird zur ambulanten Behandlung in die Univ.-Augenklinik Jena überführt.

✓ Schmitt, Karl: Entzündet am re. Oberbacken; geöffnet, eingekräft.

✓ Oers, Ernst: Entzündet am linksen Bein; geöffnet, eingekräft.

✓ Polster, Walter: Entzündet am Rücken; im Klareicht. Aberrivus geöffnet, eingekräft.

Aufnahmenkrankmeldungen: 298
Entlassungenkrankmeldungen: 5
Hautkrankh. 1 Mann

S. D. G. v. Dienst: Dehert
 3 Oberärztlicher

Der Lagerarzt: Dr. Meißner
 11 Oberärztlicher

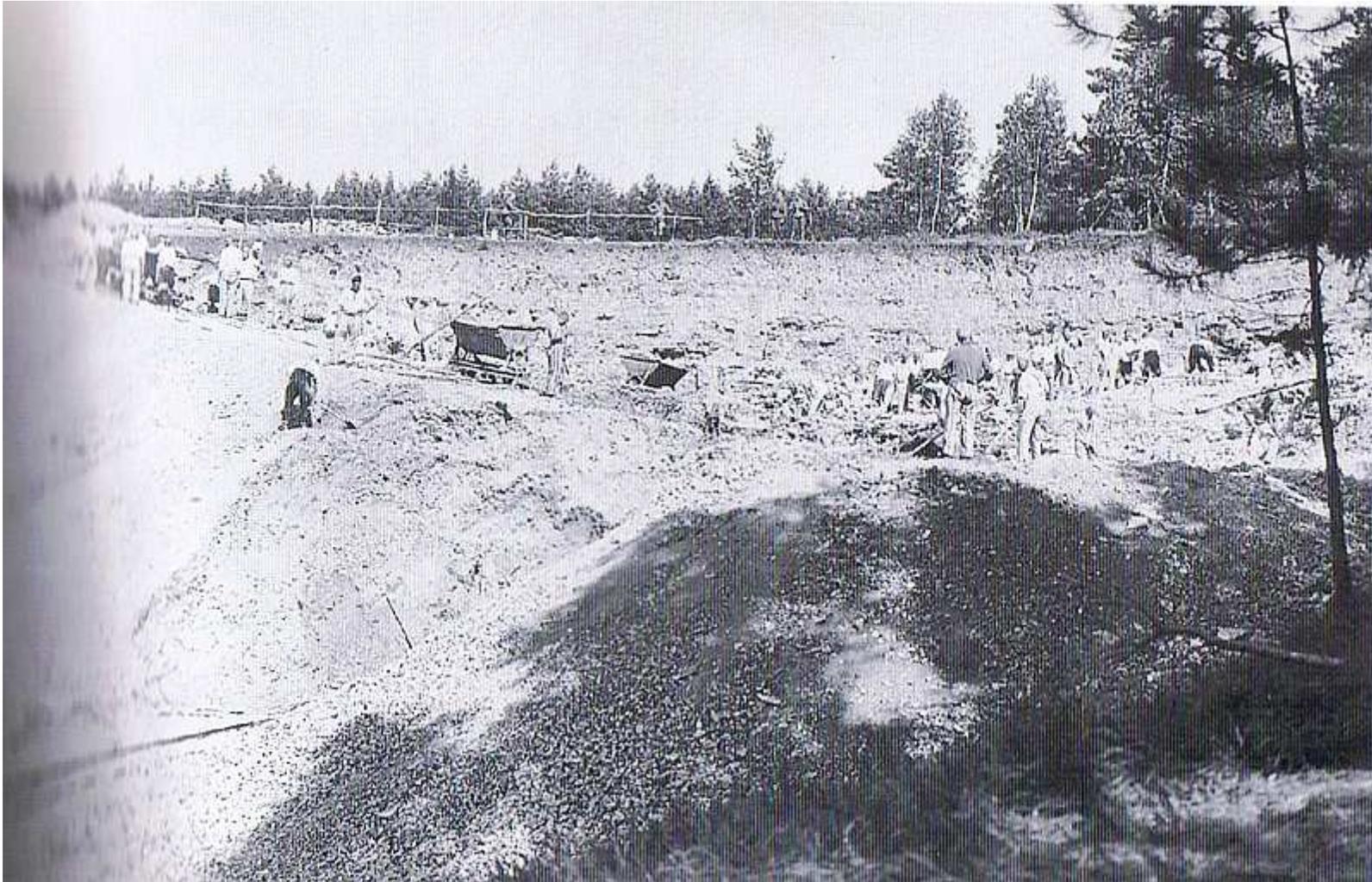


Photo: Gedenkstätte Buchenwald (Hrsg.): Konzentrationslager Buchenwald 1937-1945. Göttingen 1999, S. 95.

The slogan of Buchenwald was: „Extinction by labor!“
Jonas Kreppel was forced to work in the quarry until he died from exhaustion after one year and ten months

On July, 21st 1940 Jonas Kreppel died „of old age“ and „weak heart“. His fund managing card showed a surplus of 61,65 Reichsmark. Less charges of 2 RM and 6 Pf the amount was transferred to the police headquarters of Vienna by giro transfer form.

4. Karte (18. 4. 40)

K. L. Buchenwald

Kreppel Jonas Häftlings Nr. 3229

(Voc. und Summe)

geb. am 25. 12. 74. zu Drohobycz Fahrtgeld 35.-

Datum	Zugang		Abgang		Bestand	
	RM	Pf	RM	Pf	RM	Pf
Übertrag:	429,88		369,88		60,-	
3. 5. 40			10,-		50,-	
	429,88		379,88		50,-	
20. 7. 40		5,-			55,-	
22. 7. 40		6,65			61,65	
	441,53		379,88		61,65	
1. 8. 40			61,65			

11. 7. 40

Restguthaben des Jonas Kreppel gestorben am 21. 7. 40.

Einlieferungsschein
- Sorgfältig aufbewahren -

59 Reichsmark 59 Pfennig
(in Ziffern)

Empfänger: Polizeipräsidium

in Wien

Postnummer: 70229
Postfachnummer: 1234
Postnahme: 1234

WEIMAR-BUCHENWALD
5. 8. (10-15)

The broken stones of the quarry later were set into the fundament of the Jewish barrack in order to be reminiscent of the torments suffered by Jonas Kreppel and thousands of others.



Photo: Klaus Kreppel

למען ידעו דור אחרון בנים יולדו יקמו ויספרו לבניהם

„Auf dass erkenne das künftige Geschlecht, die Kinder, die geboren werden, dass sie aufstehen und erzählen ihren Kindern.“
„That the generation to come might know them, the children which should be born; who should arise and declare them to their children.“

Ps 78,6

The story of Jonas Kreppel exemplifies a collective fate of 250.000 inmates of Buchenwald.

The manner of his death was suffered 56.000fold in Buchenwald.

- The renovation of the tombstone two years ago was an act against Jonas Kreppel's second death by oblivion.
- Now we are prepared to reconstruct some stages of his life in a retro-perspective way and to include Jonas Kreppel into the domestic background

Now let us
set our eyes on him:

born 25.12.1874 in
Drohobycz
died 21.07.1940 in
Buchenwald Concentration
Camp

Photo: Leo Kreppel, Wien/Tel Aviv

Repro: Klaus Kreppel, Bielefeld





Photo: Leon Dotan, Wien

In our mind's eye we
visit his tomb again to
learn that he was an

„ish
haEshkoloth“

A kind of an erudite, a
scholar, an
encyclopedist

We will try to lift this
secret during our lecture

He was a „Superior
Official“, too

We will present some
results of our researches,
too.

Jonas Kreppel:
the „ish ha
Eschkoloth“
- the
„encyclopedist“:

Research Associate
for
„Jüdisches Lexikon“
in the Twenties of the
last century

JÜDISCHES LEXIKON

Ein enzyklopädisches Handbuch
des jüdischen Wissens
in vier Bänden

Begründet von

Dr. Georg HERLITZ und Dr. Bruno KIRSCHNER

Mit über 2000 Illustrationen, Beilagen, Karten und Tabellen

Unter Mitarbeit von über 250 jüdischen Gelehrten und Schriftstellern
und unter redaktioneller Mithilfe von

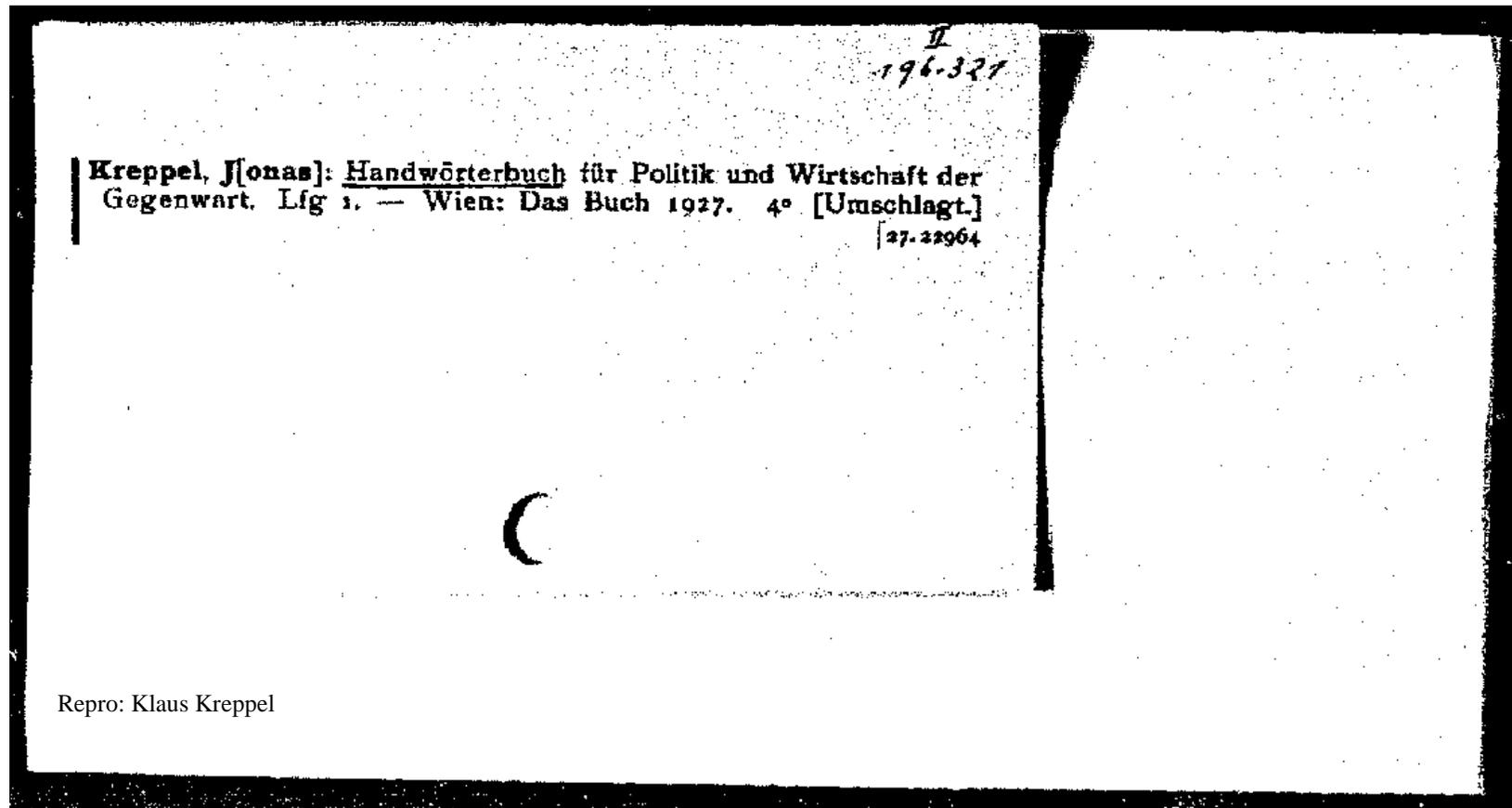
Dr. Ismar ELBOGEN / Dr. Georg HERLITZ / Dr. Josef MEISL
Aron SANDLER / Dr. Max SOLOWEITSCHIK / Dr. Felix A.
WEILHABER / Dr. Robert WELTSCH / Rabb. Dr. Max WIENER

BAND III

KREPPEL, JONAS, Regierungsrat, Ministerialsekretär im österreich. Bundeskanzleramt und Publizist, geb. 1874 in Drohobycz, war von 1895 bis 1915 Leiter hebr. Druckereien und Redakteur deutscher, hebr. und jiddischer Zeitungen und Zeitschriften. Nach Ausbruch des Weltkrieges trat K. ins Pressedepartement des Auswärtigen Amtes in Wien ein. Er veröffentlichte u. a.: „Der Weltkrieg und die Judenfrage“, 1914; „Der Friede im Osten“, 1918; das umfangreiche Handbuch „Juden und Judentum von heute“, 1925; „Ostjüdische Legenden“, 1926.
W.
Red.

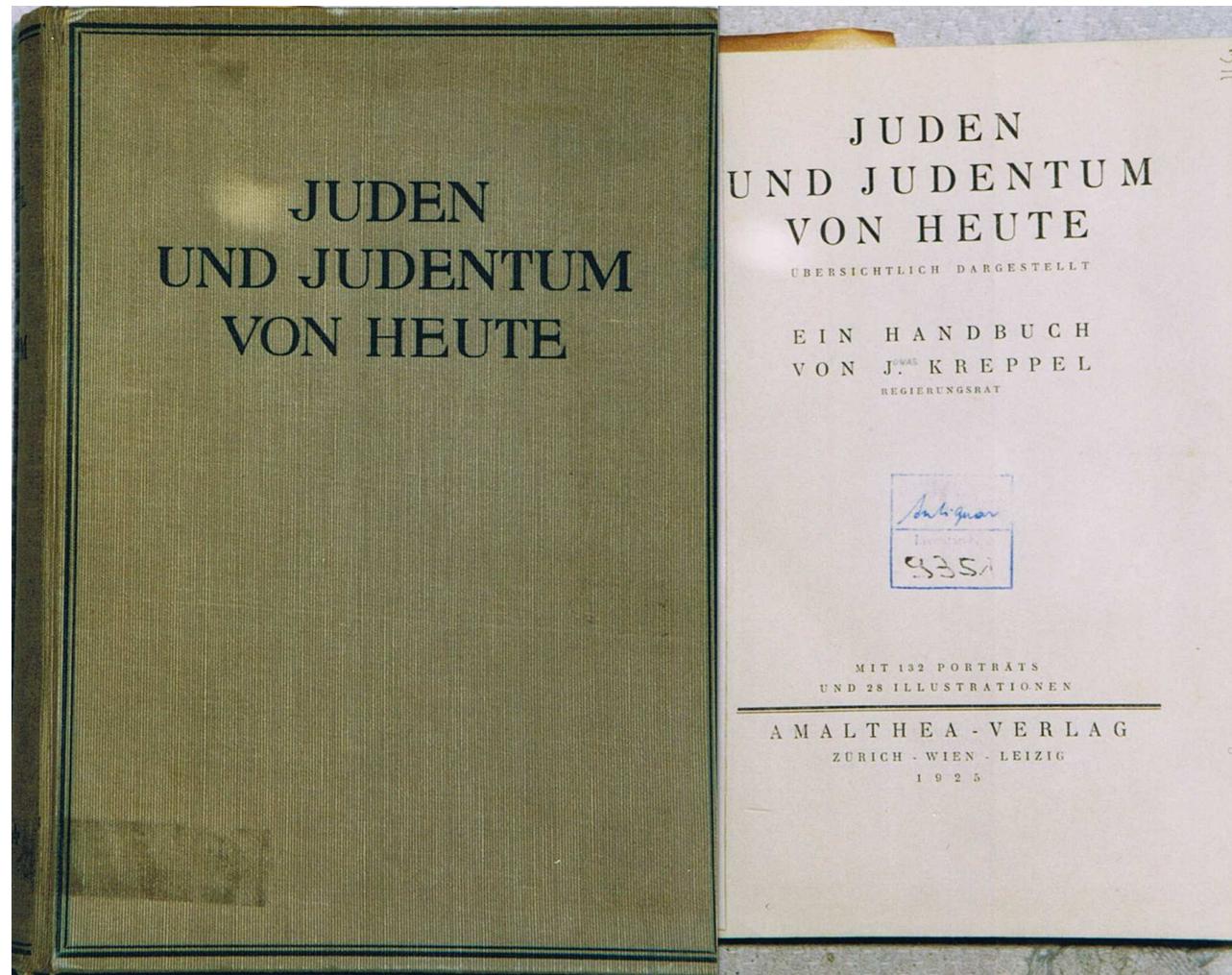
Repro: Klaus Kreppel

Jonas Kreppel edited encyclopedical compendiums by himself



Jonas Kreppel composed „encyclopedical“ manuals with comprehensive historical and statistical material.

Repro: Klaus Kreppel



This compendium of Jonas Kreppel (1925) remained as standard work up to the present day

A recension from www:

Buchbeschreibung: Zürich Amalthea-Verlag. Light wear, about Very Good Condition; x, 891 pages; "Presse": pages 864-869. "Bibliographie zur Judenfrage": pages 870-883. 132 portraits & 28 illustrations Chapters (with sub-headings) include: **Die Juden vor dem Weltkrieg** (1900-1914) ; **Die Juden im Weltkriege**; **Die Juden nach dem Weltkriege**; **Die Juden der Gegenwart** (Statistik) ; **Palaestine**; **Die politische Lage** der Juden; **Die wirtschaftliche Lage** der Juden; Emigration; Religioese Probleme; Die Juedischen Parteien; Die Juedischen Organisationen; Das Juedische Leben [i. E. By Country, region & race]; **Schul- und Erziehungswesen**; Staatsmaenner und Parlamentarier; **Sprachen und Literaturen**; Wissenschaft und Kunst; Juedische Volkssplitter; **Presse** [organzied by continent]; & Bibliographie zur Judenfrage [14 pages, organized by language/country]. **What a massive, invaluable world-wide snapshot of mid-1920s Jewry.**
[http://www.abebooks.de/servlet/BookSearchPL?ph=2&an=Kreppel Jonas](http://www.abebooks.de/servlet/BookSearchPL?ph=2&an=Kreppel+Jonas)

Political position of the author

- Detailed overview on antisemitic phenomena all over Europe: special constellations: Germany/Austria more emancipated – Russia/Romania less emancipated
- Tenor: emphasizing the „Russian barbarism“ before und during WWI in order to justify the German-Austrian war against Russia (pp 123... ; 137...)

- He criticizes the „interiour Jewish contrasts“ (Zionists, Assimilates, Orthodox majority). Jonas Kreppel’s persuasion: Jewish antagonisms obstruct common actions of all Jews against Antisemitism (p. 33).

- Aloof position towards Zionism. Favorable opinion towards colonisation of Palestine with main respect to Jewish-Arab understanding (pp. 419; 423).
- As to the rest: „neutral“ collection of datas and well balanced representation of facts

Actual scientific publications still refer to this manual:

- E.g. **Jakob Rosenthal**: Die Ehre des jüdischen Soldaten. Die Judenzählung im Ersten Weltkrieg und ihre Folgen. Campus Verlag Frankfurt am Main **2007**. In Kapitel VI: Die **Teilnahme der Juden am Ersten WK** in den Armeen der kriegführenden Nationen beruft sich Rosenthal auf Jonas Kreppel: Juden und Judentum von heute, a.a.O., S. IX, wenn er die Statistiken von Österreich kritisch verarbeitet.
- or **Manfred Dickel**: Zionismus und Jungwiener Moderne. Felix Salten – Leben und Wirken. Diss-Jena **2003**, S. 105, wo Dickel darauf hinweist, dass Jonas Kreppel über das **jüdische Gemeindeleben in Wien** informiert.
- **Even Nazi publications** referred to Jonas Kreppel by abusing propagandistically his neutral statistical datas (e.g. rate of **suicide among Jews**, „Juden und Judentum“, p. 393) in: „Die Juden in Deutschland“ Herausgegeben vom Institut zum Studium der Judenfrage.8. Auflage. 37.- 41. Tausend.**1939**.Verlag Franz Eher Nachf., G.m.b.H., München, p. 346.

Jonas Kreppel –

1901: Jonas Kreppel – „a distinguished writer and publisher“

Adolph Kohut in his standard work „Berühmte israelitische Männer und Frauen in der Kulturgeschichte der Menschheit“. Leipzig 1900/1901. Vol. II, p. 170,

Jonas Kreppel on the list of „weiterer bedeutendster Journalisten, Publizisten und Redacteurs“ (immediately mentioned after Karl Kraus).

Even in present days:

- Jonas Kreppel is considered as one of the most famous Galicians among the members of the „Vienna Schiffschul“
- The „Schiffschul“ was a synagogue in the „Grosse Schiffgasse“ in Viennas 2nd district (Leopoldstadt) and was well known as center of the Orthodox „Adass Yisroel“
In: Klaus Hödl: Als Bettler in die Leopoldstadt. Galizische Juden auf dem Weg nach Wien. Böhlau Verlag. Wien-Köln-Weimar 1994, S. 309.

Jonas Kreppel's series of publications 1899-1924

Quelle: Juden und Judentum von heute, a.a.O., S. VIII.

1) Vom Verfasser sind bisher erschienen: a) Zeitungen und Zeitschriften: „Jüdische Volksstimme“, Wochenblatt, deutsch, Krakau, 1899; „Jerusalem“, Monatsschrift, deutsch, Krakau, 1899; „Jeruschulaim“, bibliographische Revue, hebräisch, Krakau, 1900—01 und 1907; „Hajaum“, hebräische Tageszeitung, Lemberg, 1904; „Jüdische illustrierte Zeitung“, Wochenblatt, jiddisch, Krakau, 1909—1912; „Der Tag“, Tageszeitung, jiddisch, Krakau, 1909—1914; „Jüdische Korrespondenz“, Wochenblatt, deutsch, Wien, 1915—1920; „Das Buch“, bibliographische Revue, deutsch, Wien, 1921—1924. b) Werke: „Der Weltkrieg und die Judenfrage“, deutsch, Wien, 1915; „Der Kampf für und wider den Frieden“, deutsch, Wien, 1917; „Der Friede im Osten“, deutsch, Wien, 1918; „Rabbi Josef Aschkenazy“, historische Monographie, deutsch in „Jüdischer Presse“, Wien, 1923 und holländisch in „Central Blad voor Israeliten in Neederland“, Amsterdam, 1924 usw. c) Im Druck befinden sich: „Ostjüdische Legenden“, deutsch, Wien; „Geschichte und Leben“, Monographien und Skizzen aus jüdischer Vergangenheit und Gegenwart, jiddisch, Przemyśl, „Die Welt in Ziffern“, geographisch-statistisches Handbuch, jiddisch, Przemyśl.

VIII

course of
education and
language skills:

AUTODIDAKT

9/7 1933 Rifka Itte Goldmann 10425/1937

5. Berufliche Vorbildung: Autodidakt,

a) Studien, Prüfungen und deren Erfolg: _____

b) Fachprüfungen und deren Erfolg: gelernter Buchdrucker (Schriftsetzer),
Bookprinter & type setter

6. Besondere Kenntnisse oder Fertigkeiten, die für den Dienst von Bedeutung sind: Sprachkenntnis :
englisch, polnisch, einige slawische u. orientalische Sprachen,
30-jährige publizistische Tätigkeit, hat viele Länder bereist,
kennt genau dortige Verhältnisse, besonderer Kenner aller welt-
politischen Fragen.

7. Militärverhältnis: - - - - -

War im Besitze des Anspruchszertifikates des _____ Ministeriums _____

für _____ stellen vom _____, 3

B. S. 398. — Staatsdruckerei, D. B., in Wien. (St.) 976322.

Quelle: Österr. Staatsarchiv,
Wien, AdR, BKA/Präs, PA
Kreppel, Jonas

Jonas Kreppel – a defensor of the Yiddish Language

- Hebrew was considered as language of the Zionists and Jewish nationalists
- Yiddish: jargon and language of the common Jewish people
- Jonas Kreppel suggested a compromise between both languages at the language congress 1908 in Czernowitz
- in many articles and essays J.K. (Pseudonyms: Ben Zwi, La Paloma, Jehudi Chored) he made a passionate plea for Yiddish as „bridge“ to German Culture
- During WWI J.K. expressed his political desire that the Jewish masses in Eastern Europe opposed against Russia and supported a German/Austrian victory

Jonas Kreppel in „Jüdische Korrespondenz“ (1915 ff).

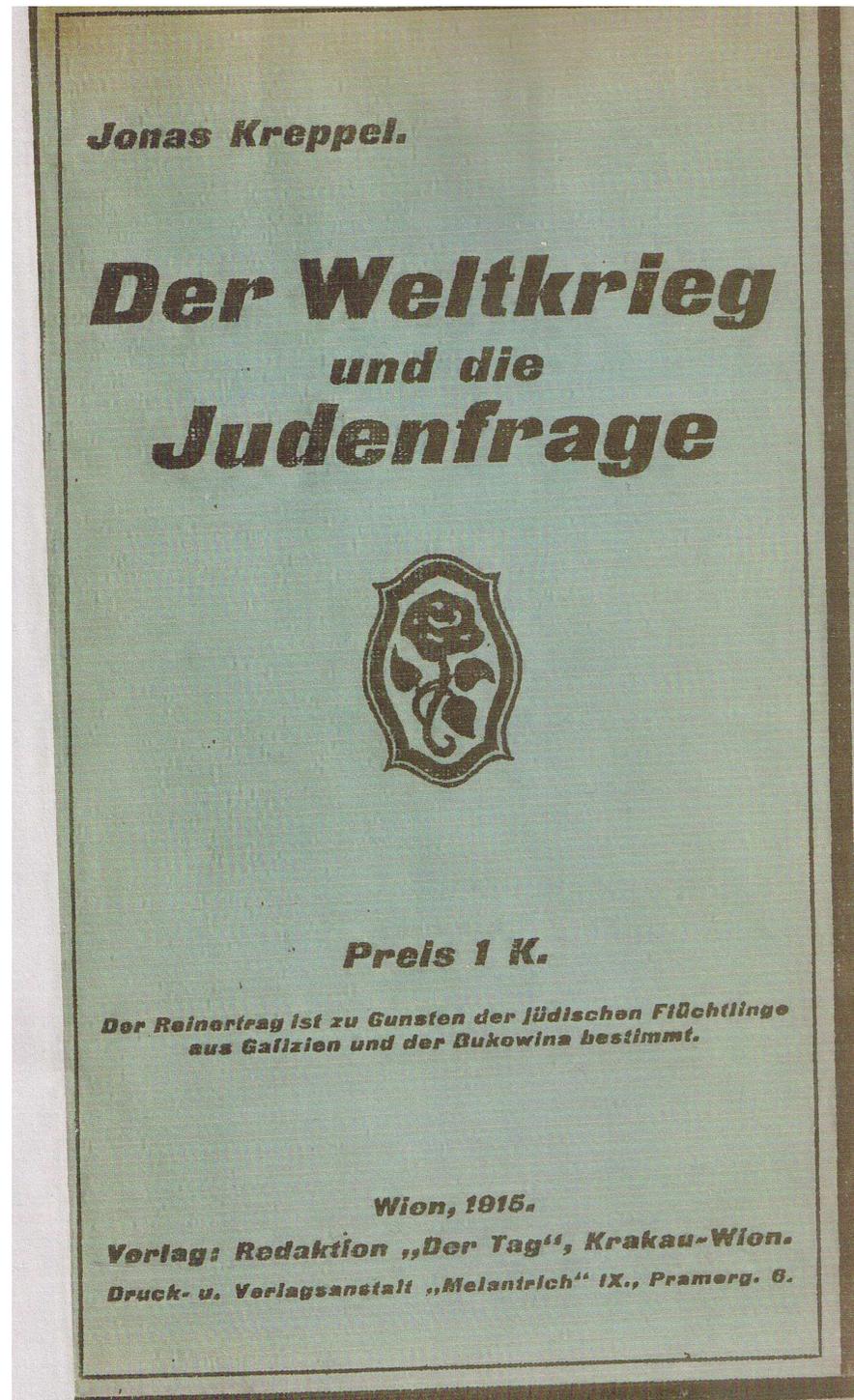
Quotation:

Jonas Kreppel:

„Die ganze Kulturwelt ist daran interessiert, dass die Lage der Juden in Russland eine menschlichere und erträglichere werde. Dies ist jedoch nur in einem besiegten Russland zu erwarten.“

„The whole civilized world is keen on humanizing the state of the Jews in Russia. This may be merely expected in a defeated Russia.“

Repro: Klaus Kreppel



Jonas Kreppels
Kaisertreue:

Gleich-
berechtigung der
Juden
in Österr-Ungarn

Fürsorge für alle
Nationalitäten und
Konfessionen

Befreiung der
Juden Galiziens
und der Bukowina
vor drohender
russischer
Knechtschaft

Freiheit und
Erlösung der
polnischen Juden

Jonas Kreppel was a monarchist because he was convinced that the Kaiser had proved a recipe for religious and ethnic tolerance in all parts of Austria-Hungary

Jüdische Korrespondenz

Preis per Nummer 10 Heller.
Vierteljährlich K 1-20.
Nachdruck mit voller Quellenangabe gestattet.

Wochenblatt für jüdische Interessen.
Redakteur: Jonas Kreppel.

Redaktion und Administration:
Wien VIII, Alserstraße 7.
Erscheint jeden Donnerstag.

Mr. 1. Wien, 12. August 1915. I. Jahrgang.

Zum 18. August

Unser erstes Wort gilt unserem Kaiser. Dem Kaiser Franz Joseph, unter dessen glorreichem Szepter die Juden Österreich-Ungarns vollste Gleichberechtigung erhielten, in dessen Staaten sie sich politisch, kulturell und wirtschaftlich frei und ungehindert entwickeln können, unter dessen Allergnädigstem Schutze sie sich als Juden und als Menschen ausleben können.

Am 18. August feiert Kaiser Franz Joseph seinen 85-ten Geburtstag. In eine ernste Zeit fällt dieser Tag, welcher seit 67 Jahren ein Freuden- und Festtag für alle österreichisch-ungarischen Völker zu sein pflegte, an welchem sie jahraus jahrein ihrem Landesvater in kindlicher Liebe zuzujubeln pflegten, für dessen Glück und Heil sie in den Gotteshäusern aller Konfessionen die innigsten Gebete zum ewigen Vater im Himmel zu richten pflegten.

Auch heuer wird es so sein. Trotz der ersten Kriegszeit wird der 18. August für jeden Österreicher und Ungar ein Fest- und Freudentag sein. Jeder Bürger des Habsburgerreiches wird Gott im Himmel dafür preisen, daß er diesen Monarchen mit einem langen Leben und einer unerschütterlichen Gesundheit gesegnet hatte und den 52 Millionen Österreichern und Ungarn das hohe Glück zuteil werden ließ, diesen großen, weltbewegenden Krieg, dessen Eintreten trotz aller Friedenslicke des Kaisers geschehen mußte, unter der Regierung dieses edelsten aller Monarchen durchzumachen. Mögen auch die Wunden, welche der Krieg den Völkern schlägt, noch so schwer sein, sie werden schon unter den Strahlen des Kaisers Gnadensonne wieder heilen.

Auch für den Kaiser selbst wird diesmal der 18. August trotz des Ernstes der Zeit ein Freudentag sein. Gerade in diesem Jahre kann der greise Monarch zu seiner höchsten Freude konstatieren, daß die Saat, die er seit 67 Jahren gesäet, herrliche Früchte trage. Des Kaisers Wahlspruch „Viribus unitis“ hat das heutige Österreich-Ungarn geschaffen, diese solidarische Begeisterung aller Völker, Nationalitäten und Konfessionen, welche die schönen Provinzen der Monarchie bewohnen und welche trotz aller nationalen und konfessionellen Unterschiede wie ein Mann für Kaiser und Vaterland kämpfen und siegen. Des Kaisers unermüdete Fürsorge für die Wehrmacht zu Lande und zu Wasser hat die tapfere österreichisch-ungarische Armee und die schneidige Flotte geschaffen, welche heute in Nord und Süd so herrliche Triumphe feiert, so glänzende Siege zu erringen versteht. Die 67 Regierungsjahre des Kaisers Franz Joseph sind nicht truchtlos geblieben. Sein Werk ist das heutige Österreich-Ungarn, um verdankt die Monarchie ihre machtgebietende Stellung nach innen und außen. Er verdient die Huldigungen aller Völker im höchsten Masstabe.

In dem allgemeinen Völkerchor, welcher am 18. August des Kaisers Lob und Ruhm preisen wird, wird die Stimme der österreichisch-ungarischen Judenheit sich besonders vernehmlich machen. Gerade in diesem Jahre werden auch die Juden inniger und herzlicher denn je ihrem Kaiser huldigen, dessen tapfere Armee nicht nur die Hunderttausende ihrer Glaubensgenossen in Galizien und der Bukowina von der drohenden russischen Knechtschaft befreite, sondern auch einer Million ihrer Brüder in Russisch-Polen Freiheit und Erlösung brachte. Wie alljährlich und noch mit tieferer Inbrunst werden sich unsere Glaubensgenossen am 18. August in ihren Gotteshäusern versammeln und aus Hunderttausenden Herzen wird ein inbrünstiges Gebet zum ewigen Vater im Himmel emporsteigen:

Gott erhalte, Gott beschütze unseren Kaiser Franz Joseph I. und gewähre ihm die göttliche Gnade, gar bald das höchste Ideal seines Lebens, seinen Völkern einen ehrenvollen, ruhmreichen, dauernden Frieden zu sichern, erreicht zu sehen!



1830 - 1915.

Repro: Klaus Kreppel

Jüdische Korrespondenz : Wochenblatt für jüdische Interessen ; Organ für die Interessen des orthodoxen Judentums

Herausgeber / Chefredakteur: Jonas Kreppel

Die "Jüdische Korrespondenz" erschien seit August 1915 in wöchentlichem Abstand; sie stellte ihr Erscheinen im Oktober 1920 ein.

- **Programmatik:**

Jonas Kreppel (1874 - nach 1935), Regierungsrat, Ministerialsekretär im österreichischen Bundeskanzleramt und Publizist, begründete die "Jüdische Korrespondenz" im Zusammenhang seiner Tätigkeit für das Pressedepartment des Auswärtigen Amtes. Die wohl überwiegend vom Herausgeber stammenden Artikel der wenige Seiten starken Hefte informierten vorrangig über die Lage der jüdischen Bevölkerung in den osteuropäischen Kriegsgebieten.

Die Berichterstattung über die Greuelthaten an den Juden Osteuropas unter polnischer bzw. russischer Besatzung zeigt die propagandistische Tendenz, die Truppen der Mittelmächte als 'Befreier' hinzustellen.

Die Verhältnisse in Österreich werden als 'vorbildhaft' herausgestellt, Kaiser Franz Joseph I. erscheint als Garant der Emanzipation, "unter dessen glorreichem Szepter die Juden Österreich-Ungarns vollste Gleichberechtigung erhielten" und "sich als Juden und als Menschen ausleben können" (Jg 1, Nr 1 [12.08.1915], S. 1).

Die propagandistische Ausrichtung des Blatts wurde in den beiden Nachkriegsjahrgängen 1919 und 1920 weitgehend aufgegeben. Als 'Organ für die Interessen des orthodoxen Judentums' widmete sich die Zeitschrift nun vornehmlich der Berichterstattung über die traditionsorientierten jüdischen Gemeinden Restösterreichs und Osteuropas. Im Oktober 1920 wurde das Blatt in die Jüdische Presse integriert.

- Aus: <http://edocs.ub.uni-frankfurt.de/volltexte/2008/38065/> (29.4.2013)

Acknowledgements for his „patriotic publishings“

Auszeichnungen, Belobungen und Anerkennungen:

Wiederholte allerhöchste Danksagungen für patriotische publizistische Tätigkeit, u. z. mittelst Erlässe des

1. Obersthofmeisteramtes, 23./ XI. 1910, Z. 2541,
2. M. d. I. 18./XII 1913, Z. 3753/I,
3. N.Oester. Statth., 2./III. 1915, Z. 291/1,
4. N. Oester. Statthalt., 18./VI, 1915, Z. 960.

Wiederholte mündliche Anerkennung der Chefs des staatlichen Pressedienstes.

Titel eines Regierungsrates (wann ?) *Der Proporzartikel
bald. Kreppel wird trotz geringen Maßstabes nicht erfüllt!*

*Kreppel
9/1 1925*

Professional Privileges:

Anerkennung „externer“
Dienstzeiten 1909-1924

Ab 1924 Regierungsrat im
Bundeskanzleramt
durch Sonderregelung:

1. Eintrittsalter: 50 Jahre
2. Ohne
Hochschulabschluss

Jonas Kreppel als Protegé
des christ.-soz.

Bundeskanzlers Prälat

Ignaz Seipel

Although Jonas Kreppel had no University degree his previous journalistic activities were acknowledged as qualification for the Austrian senior civil service.

Anderer Dienst vor Eintritt in das der Dienstpragmatik unterliegende Staatsdienstverhältnis:

9. Dezember 1909 bis 18. September 1914	Chefredakteur einer offiziellen Tageszeitung u. externer Berichterstatter des Pressedepartements beim k. k. Ministerratspräsidium			
1. Jänner-1. Juli 1915	Honorarbeamte des k. u. k. Pressedepartements beim k. u. k. Ministerium des Aeussern			
1. Juli 1915 - 1. September 1924	Vertragsbeamte des Bundespressedienstes			

Statt.
Taufbahn
in dem der Dienstpragmatik unterliegenden Staatsdienstverhältnisse:

Verfügung samt Zahl	Datum	Inhalt der Verfügung; Ereignung	Diensteseigenschaft	Dienstort
Bundeskanzleramt 109.507 - 1	25.8. 1924	Auf Grund des Geh.Ges.vom 18. Juli 1924, B.G. Bl.Nr.245 unter Erteilung der Nachsicht von der Ueberschreitung des 40.Lebensalters und vom Erfordernis der vollen Hochschulbildung Verleihung eines Dienstpostens des höh. Verw.Dienstes der Verw.Gr.8 in der IV.D.Kl., 1.Geh.Stufe. Nächste Vorrückung am 25.8.1926	Regierungsrat	Wien

Quelle: ÖStA/AdR, BKA/Präs, PA
Kreppel, Jonas

Jonas Kreppel:
nominee for Austrian Consul in Palestine
(about 1925):

After interventions of Catholic and Zionist representatives he was forced to resign, and even renounced the offer to become Honorary Consul in Jerusalem (1925)

In: Klaus Hödl, p. 309 with footnote 819.

Reference: CZA Z 4 / 2422 (Central Zionist Archives, Jerusalem).

Nazi Coup and assassination of Austrian Chancellor Dollfuß on July, 25th 1934

IM JAHRE 1934 ALS DOLLFUSS ERMORDET WURDE IST ER NICHT DAVONGELAUFEN SONDERN
HAT SICH UM ERSTE HILFE FUER DEN VERWUNDETEN BEMUEHT UND DAS HAT MAN IHM SPA
HOCH ANGERECHNET.
MAN HAT IHM ANGEBOTEN ALS EHRENKONSUL NACH TELAVIV ZU GEHEN, ABER ER HAT
ABGELEHNT UND VERLANGT ALS WIRKL. KONSUL ZU GEHEN WAS IHM NICHT BEWILLIGT WURDE
FUER DIESMAL GEHT ES NICHT WEITER UND VIELE GRUESSE AN DEINE FAMILIE;

BITTE DIE TIPPFehler ZU ENTSCHULDIGEN.

Jonas Kreppel applied first aid to Chancellor
Dollfuss who was assassinated by Nazi
terrorists in Austria

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Leo Kreppel', is written over the typed text. Below the signature is a large, stylized flourish or mark.

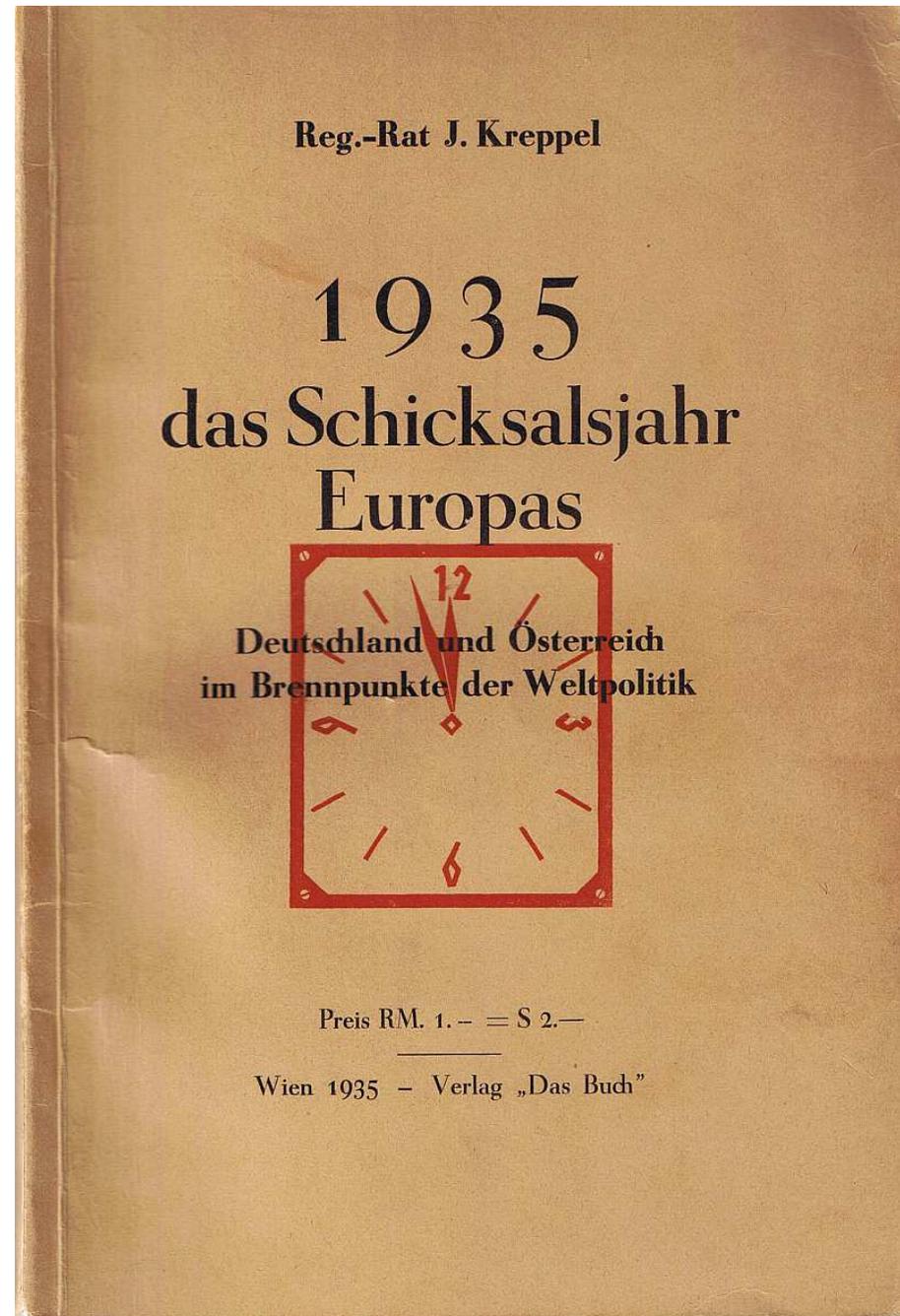
From a letter of Jonas Kreppel's son, Leo Kreppel, 28.10.1983 to Klaus Kreppel

This booklet of Jonas Kreppel was indicated by the Nazis as „harmful“ and „not wanted“

Index „Liste des schädlichen und unerwünschten Schrifttums“

Stand vom 31. Dezember 1938.
Seite 77. Leipzig, 1938.

Repro: Klaus Kreppel



From:
1935 – das
Schicksals-
jahr

Während Hitler handelt, wird in Paris und in London geredet und Tinte verspritzt! Worte, Worte, Worte! Es hat keinen Sinn, eine Faust zu ballen und sie dann in der Tasche zu verstecken! Vom 13. Jänner bis zum 16. März 1935 zieht sich ein roter Faden — Triumph für Hitler, Mißerfolge für die Westmächte... Die Völker aber, auch das englische, werden die Ungeschicklichkeit ihrer „Staatsmänner“ teuer bezahlen, wenn nicht rechtzeitig eine klare Front, so oder so, bezogen wird! Es gibt wohl eine Philosophie des „als-ob“, aber keine Politik „des „als-ob“. Eine solche Politik ist die neueste Entdeckung der englischen Liberalen und Arbeiterpartei, die noch immer daran glauben, es werde möglich sein, das Dritte Reich mittelst guter Worte zum Einlenken zu bewegen... Wenn England den Krieg fürchtet, Hitler aber nicht — dann strapazieren sich die Herren Simon und Eden vergeblich nach Berlin; dann wird die englische Extratour nach dem 16. März nur blamabel sein... Macdonald und

Jonas Kreppel's warnings against Hitler's expanding plans and critique of western appeasement policy

„Anschluss“ Annexation of Austria on March 12th 1938

- Together with numerous Vienna Citizens Jonas Kreppel was imprisoned on May 5th 1938, 7 weeks after German occupation
- The official dismissal from his employment took place in October 1938, after his imprisonments in the Dachau and Buchenwald concentration camps



WIEN I. DEN 26. Oktober 1938.
BALLHAUSPLATZ 2
FERNRUUF: U 24-5-20

DER REICHSSTATTHALTER

Zur Entnahme für den
dortigen Dienstgebrauch

AKTENZEICHEN: STK/I

Betrifft: Massnahmen auf Grund der Verordnung
zur Neuordnung des österreichischen
Berufsbeamtentums .

An
Herrn Jonas K r e p p e l
Ministerialsekretär

W i e n l.
Stern-gasse 13.

Auf Grund des § 4, Abs. 1, der Verordnung zur Neuordnung des
österreichischen Berufsbeamtentums vom 31. Mai 1938, RGBl. I
S. 607, werden Sie entlassen.

Die Entlassung tritt mit dem Tage der Zustellung dieses Be-
scheides in Wirksamkeit.

Ein Rechtsmittel gegen diese Entlassung steht Ihnen nicht zu.

Im Sinne des § 10, Abs. 1, der Berufsbeamtenverordnung können
Sie bei nachgewiesener Vermögenslosigkeit um Bewilligung eines
Unterhaltsbeitrages für Ihre unversorgten Familienangehörigen
einkommen. Der Nachweis der Vermögenslosigkeit ist durch ein
amtliches Mittellosigkeitszeugnis zu erbringen.

I. V.

Dr. W ä c h t e r

e.h.

F.d.R.:


SS-Untersturmführer

Entlassungsurkunde
vom 26.10.1938

Document
of dismissal

ÖStA/AdR, BKA/Präs, PA Kreppel, Jonas

After the political and authorial
curriculum vitae
we will illuminate Jonas Kreppel's
domestic and professional
background

- 1874, Drohobycz, born as the fourth of 7 children of Hirsch (*1840) and Henie Laje Kreppel (1840-1919) nee Salamon
- 1890 apprenticeship as typesetter in the famous printing house of Aron Hersch Żupnik in Drohobycz
- 1895 managing editor of the germanophone newspaper „Drohobyczer Zeitung“ (in Hebrew letters) and the literary revue „Ziyon“
- 1899 editor of the germanophone newspaper „Jüdische Volksstimme“ in Krakow and the Hebrew literary revue „Jerushalayim“
- 1903 Chef editor of the Hebrew daily paper „Hayom“ in Lemberg (Lviv)
- 1909 editor of the yiddish daily „Der Tag“ and the yiddish monthly „Beth Yisroel“ in Krakow
- 1915 Moving to Vienna
- 1916 Chief editor of the german speaking „Jüdische Korrespondenz“ in Vienna and staff member in the public relation department of the Austrian Foreign Ministry, after WW I Office of the Federal Chancellor

Additional infos by the personal file of Jonas Kreppel

- He gradually and modestly climbed up the career ladder
- He regularly applied for advances of salary and credits
- He often suffered from attachments of salary
- He sometimes ran up a bill, e.g. in the famous cafe „Arkaden“

Café Arkaden in Vienna (current name „Votiv“) the favorite café of Jonas Kreppel

1933-1938 performances of the cabaret „Literatur am Naschmarkt“

1934-1938 cabaret ABC (Alsergrund – Brettl – City)

up till 1938 cabaret Regenbogen



Foto: Café Votiv, Wien

„Café Arkaden“ - Jonas Kreppel's favorite cafe in Vienna

Personalakte Jonas Kreppel

Jonas Kreppels 3 Ehen: Jonas Kreppel's 3 marriages

Name	Trauung	Scheidung/Tod	Kinder	Anm.
1. Fischer , Helene, Tochter des Krakauer Buchdruckers Josef Fischer	21.06.1898	Scheidung: 18.08.1926	1. Salo 01.11.1899 2. Leo 18.06.1906	Wurde nach der Scheidung weiterhin durch J.K. alimentiert
2. Nager , Mina geb. 25.08.1899 in Nördlingen	22.11.1926	Gestorben 13.01.1933	-	Finanz.Belastung durch lange Krankheit der 2. Ehefrau
3. Goldmann , Rifka Itte, geb. Schneck geb. 14.09.1877 in Drohobycz	09.07.1933	Transport nach Izbica 05.06.1942	-	

The Jewish Family Tree of the Kreppels

Jüdische Kreppel-Linie

Vater und Mutter Kreppel I (aus Bayern) 1. Hälfte des 19. Jh. nach Galizien ausgewandert ¹ (Vater wahrscheinlich vom Christentum zum Judentum konvertiert) ²	
Hirsch Kreppel *1840 aus Drohobycz + Henie Laje Salamon (1840-1919) aus Komarno, verstorben in Wien	
<p>Jonas Kreppel *1874- Drohobycz 1940 Buchenwald + Helene Fischer</p> <p>Sally *1900, 1 Sohn *1934 Österreich / Deutschland</p> <p>Leo * 1906 in Lemberg, 1 Tochter Iana Deane *1932 Israel / USA</p>	<p>Alexander (Sender) und Bluma Kreppel gest.um 1917 gest. um 1944 in NYC</p> <p>Jakob Kreppel, wanderte vor WW I in die USA aus, Sohn Irving, Enkel Paul Kreppel</p> <p>Rosalie (Chaja Reisel) *1882 (verschleppt)</p> <p>Sabina (Chava Silke) 1865-1950 + Moshe Fraenkel : 8 Kinder Augustine, Jakob, Isaak, Berta, Markus, Leopold, Melly, Friedel Israel - Nachkommen von Markus in Ontario, Canada</p> <p>Regina (Recha) *1879 in Drohobycz + Mendl Blau (1929): 2. + Herz Jakob Grünberg (1935 in W.), Ermordet 1942</p> <p>Anna (*1870) + Dr. Gustav Fastmann (aus Badenweiler) : Kinder Amalia (Meli), Sofia, Gisela, Oyfia, Lipel(Leib) Israel</p> <p>Eisig oder Leiser (verschleppt)</p>
<p>Itzhak *1897 (ermordet) + Lea</p> <p>Miriam (Mary) Dick, NY, Bronx, 1 Sohn und 1 Tochter</p> <p>Rose Pappis, NY, Bronx, 2 Söhne</p>	<p>David + Sarah Kreppel ∞ 1920 (1900-1973) (1900-1985) zunächst Mexiko 1926, dann Israel (nach 1948)</p> <p>Rivka + Jecheskiel Halpern</p> <p>Alex + Rivka Lamm</p> <p>Gadi Ramon Ilan Ramon (I. israel. Astronaut) Israel</p> <p>Ron + Noga 2 Kinder Israel</p> <p>Dalit + Dani Goldmann 3 Kinder Israel</p> <p>Yoni Itai Ohad 7 Kinder, 2 Enkel Israel</p>
<p>Abi + Rose Kreppel</p> <p>Marylin + Allan Gross: 3 K.: Joel, Paget, Brian</p> <p>USA</p>	<p>Hanna ? Mexiko</p> <p>Mali Hoffmann, NY, Queens, 2 Söhne</p> <p>Feige (*1885) (ermordet)</p> <p>Bernard + Judy : 2 Kinder Lisa and Arnie</p> <p>Sid + Gail : 2 Kinder Marjorie and Robbie</p>
<p>Gittel</p> <p>Anna Turnbach, NY, Queens, keine Kinder</p>	

Grafik: Klaus Kreppel, Bielefeld

נש לום

Dieser Vortrag wurde erstmals am 17. Juli 2010 anlässlich des Kreppel-Treffens im Hotel „Annapunkt“ in Augsburg gehalten. Anlass war der 70. Todestag Jonas Kreppels am 21. Juli 1940.

Redaktion: 17.07.2010

Ergänzung: 08.10.2012 Copyright by Dr. Klaus Kreppel, Beuthener Str. 4, D-33719 Bielefeld, Germany, 0049-521-335454, klaus.kreppel@gmx.de

Pressereaktionen



Haaretz vom 15.8.2010

p. 1 und 10



אלי אשכנזי

Augsburger Allgemeine vom 19.7.10

Eine Familie entdeckt ihren jüdischen Zweig

Kreppel-Treffen Am Wochenende haben sich in Augsburg 50 Menschen auf die Spuren ihrer Geschichte begeben. Die „Kreppels“ machen das seit über 100 Jahren so

VON GERLINDE KNOLLER

Einige haben Fotoalben dabei, reichen sie herum. „Kennst du das Haus noch?“, ist zu hören, oder: „Das da, das ist meine Mutter...“ Man blickt gemeinsam in die Vergangenheit, sucht das Verbindende, weckt Erinnerungen. 50 Menschen sind an diesem Abend im Anna-Café zu einem Familientreffen der besonderen Art zusammengekommen. Seit dem 19. Jahrhundert pflegen die „Kreppels“ die sogenannten Kreppel-Treffen. Diesmal stand das Familientreffen im Zeichen der Aufarbeitung der gemeinsamen christlich-jüdischen Geschichte.

Seit jeher wurde bei den Kreppels leidenschaftlich geforscht. „Bei uns

Familie – der nassauischen Linie und der bayerisch-fränkischen Linie – ein jüdischer Zweig hinzukommt, über den, so Klaus Kreppel, „niemand gesprochen hatte“.

An diesem Wochenende sprach die Familie darüber. Mehr noch: Einige Familienmitglieder dieses jüdischen Zweigs sind eigens aus Israel angereist. Vor einigen Jahren hatte Klaus Kreppel im jüdischen Teil des Wiener Zentralfriedhofs das Grab des österreichisch-jüdischen Schriftstellers Jonas Kreppel entdeckt, der 1940 im KZ Buchenwald umgekommen ist. Die Familie kümmerte sich um die Restaurierung seines Grabsteins. Über die Holocaust-Gedenkstätte Yad Vashem in Israel gelang es Klaus Kreppel be-

reits in den achtziger Jahren, Familienangehörige aufzuspüren. Den Kontakt zu ihnen vertiefte sein in Augsburg aufgewachsener Vetter Horstpeter Kreppel, der die Verwandten 2009 und 2010 in Israel besucht hat. Es reifte die Idee zu dieser besonderen „Familienzusammenführung“.

„Für mich ist das eine wichtige Erfahrung“, so Horstpeter Kreppel, der zusammen mit seinem Vetter Klaus das Kreppel-Treffen organisiert hat. Täter und Opfer innerhalb einer Familie würden zusammengebracht. „Wir sind froh, dass so eine Begegnung nach all dem Leiden möglich ist“, sagt Eva Ryten, eine der Verwandten aus Israel, „ich kann’s eigentlich gar nicht beschrei-

ben. Mir, die ich normalerweise nie um Worte verlegen bin, fehlen die Worte.“

Dann findet sie sie doch, sagt, dass sie ja über lange Zeit hinweg eine gemeinsame Geschichte gehabt hätten. Wenn Eva Ryten jetzt Deutschland besucht – es ist nicht das erste Mal – fühle sie keinerlei Vorbehalte. Es sei „so eine wunderbare Sache“, dass Klaus und Horstpeter Kreppel diese Familienzusammenführung organisiert hätten.

Gemeinsam machten sich die Familienmitglieder in diesen Tagen auch auf die Spuren christlich-jüdischer Geschichte in Augsburg. Höhepunkt der Begegnung war ein gemeinsamer Besuch der Augsburger Synagoge.

„Wir sind froh, dass so eine Begegnung nach all dem Leiden möglich ist.“

Eva Ryten aus Israel

wurde akribisch gearbeitet“, so Klaus Kreppel, einer der Organisatoren der Begegnung. „Ahnenforscher durchforsteten Kirchen- und Bistumsarchive, schauten sich genauestens die Taufbücher an.“

Klaus Kreppel aus Bielefeld hat einige Unterlagen mitgebracht, die einen kleinen Eindruck von den reichen Früchten der Familienforschung geben: Landkarten, die die Siedlungsbewegungen zeigen, Fotos und genaue Auflistungen, wer zu welchem Familienzweig gehört. Einige Verwandte kommen aus Augsburg. Nur wenige Jahre ist es her, dass entdeckt wurde, dass zu den beiden bisher bekannten Linien der



Monika Müller (links) vom jüdischen Kulturmuseum führte die Kreppels gestern Vormittag durch die Synagoge.
Foto: Ruth Plössel

Horstpeter Kreppel

Diesmal nicht in Sachen Familie, sondern über „Europa“ wird Horstpeter Kreppel vor Schülern des Augsburger Peutingergymnasiums sprechen. Kreppel, der dort 1966 sein Abitur gemacht hat, tut dies als Richter des Europäischen Gerichtshofs in Luxemburg. Der Experte für Arbeits- und Sozialrecht will im Rahmen eines Programms des Auswärtigen Amts den Schülern „Europa greifbar“ machen, ihre Fragen beantworten und zeigen, „dass in Luxemburg nicht die abgehobene Bürokratie sitzt.“ Außerdem – und das erzählt er schmunzelnd – könne er den jungen Leuten zeigen, dass aus jemandem wie ihm, von dem ein Lehrer einst gemeint hatte „aus dir wird nie was“, doch was werden könne. (gek)